خبر

پانزدهمین جشنواره «منار» در بلغارستان برگزار می‌شود

پانزدهمین جشنواره «منار» با نمایش آثاری از کشورمان در بخش‌های فیلم بلند، فیلم کوتاه و مستند برگزار می‌شود. رایزن فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در بلغارستان با اعلام این خبر گفت: پانزدهمین جشنواره بین‌المللی «منار» به عنوان جشنواره فیلم‌های منتخب خاورمیانه و شمال آفریقا به مدت دو هفته در صوفیه بلغارستان برگزار می‌شود. مسعود احمدی افزادی افزود: در این جشنواره بین‌المللی، علاوه بر نمایش آثاری در بخش‌های فیلم بلند، فیلم کوتاه و مستند از سینمای کشورمان آثاری از کشورهای پاکستان، ترکیه، لبنان، فلسطین، هند و الجزایر نیز به نمایش در می‌آید. رایزن فرهنگی کشورمان در بلغارستان یادآور شد: امسال در بخش فیلم‌های بلند این جشنواره، آثاری چون «نرگسی» به نویسندگی وکارگردانی پیمان اسکندری، «بدون قرار قبلی» به کارگردانی بهروز شعیبی، «طلای خونین» به کارگردانی و نویسندگی ابراهیم شیبانی، «روی یخ نازک» به کارگردانی روحا... صدیقی، «وراثت» به کارگردانی صادق دقیقی و «هفت صبح» به کارگردانی مسعود فرجام برای علاقه‌مندان در بلغارستان به نمایش درمی‌آیند. احمدی‌افزادی تأکید کرد: آثار سه نفر از کارگردانان زن ایرانی خانم‌ها منیژه حکمت با فیلم «نوزده»، ستاره اسکندری با فیلم «مثل خورشید و ماه» و لاله برزگر با فیلم «دومینو» معرفی و سپیده میرحسینی با فیلم «پدر» در بخش ویژه این جشنواره نمایش داده خواهد شد.

ب و مبتذل در دوبله را بررسی می‌کند

نی قاتل زنجیره‌ای فرهنگ

برای این که صدای این دوبلورهای جوان به اعتراض درنیاید و خبر این همکاری با شبکه‌های ماهواره‌ای هم درز نکند، رئیسی آتوهایی از آنها داشت. مثلا دخترها و پسرها باید در انجمن لباس فرم می‌پوشیدند و هنگام تعویض لباس در رختکن از آنها پنهانی فیلم گرفته می‌شد. این قضیه پیش از جدایی اعضای هسته اولیه شروع شده بود. حامد عزیزی در مصاحبه‌ای در سال ۹۳ گفته بود رئیسی تقریبا از همه کارآموزهای جوان آتویی داشت و اگر او از این موضوع اطلاع داشت خیلی زودتر این دوست قدیمی و همکارش را ترک می‌کرد.

همان موقع شکایت‌هایی در سندیکای گویندگان مطرح شد. کار به جایی رسید که منوچهر اسماعیلی در برنامه زنده دو قدم مانده به صبح اعلام کرد: «عده زیادی نزد ما آمده و شکایت کرده‌اند که اصول اخلاقی در انجمن گویندگان جوان با مدیریت آقای رئیسی رعایت نمی‌شود. این چه انجمنی است که مجوز وزارت کار دارد اما اصول اخلاقی را رعایت نمی‌کند؟» با همه این احوال تا اوایل دهه ۹۰، رئیسی در هیچ‌کدام از این کارهای ماهواره‌ای ردپایی از خود به جا نگذاشت و تخلفات او قابل پیگیری قانونی نبود.

عادت‌دادن گوش بچه‌ها به واژه‌های سخیف

کار به جایی رسید که رئیسی از این شرایط، چهار میلیارد سرمایه به دست آورد و با این سرمایه به تلویزیون پیشنهاد می‌داد که رایگان انیمیشن دوبله کند. این طور شد که گویندگان پیشکسوت سازمان از حوزه انیمیشن حذف شدند و نظارت‌های اخلاقی و قانونی قبل هم از کارتون‌ها حذف شد. هرچند کارتون‌های دوبله گلوری دیگر آن جذابیت سابق را نداشت، اما بچه‌ها و خانواده‌ها هنوز مشتری این مجموعه بودند. قسمت تلخ ماجرا هم این بود که رئیسی با تفکر از هم‌گسیخته خود گوش بچه‌های فارسی‌زبان را به واژه‌ها و ادبیاتی سخیف عادت می‌داد.

جراح قلابی یا قاتل زنجیره‌ای!

اواخر دهه ۸۰ و اوایل دهه ۹۰، سختگیری‌های ارشاد بیشتر بر میزان پوشش شخصیت‌های زن و نوع روابط شخصیت‌های زن و مرد با هم اعمال می‌شد. نظارت چندانی بر محتوا و پیام خود انیمیشن و همچنین دوبله مملو از ناسزا و لحن جاهلی آن نبود. در شرایطی که حتی یک واژه نامناسب یا اصطلاحا زبان بد در نقدهای خارجی باعث امتیاز منفی برای آن کارتون است، دوبله‌های گلوری هر روز شوخی‌های جنسی و ناسزاهای عریان‌تری در کارتون‌ها می‌گنجاند. طبیعتا استودیوی گلوری مثل هر گروه فعال در حوزه فرهنگی می‌بایست قواعد داخلی نظارت را رعایت می‌کرد. اما آنها این کار را نمی‌کردند؛ دلیلش عدم نظارت بود یا وجود رابطه یا شاید هم هر دو، راهی برای دور زدن ممیزی پیدا شده بود. در این دوره پشت پالت مقوایی انیمیشن‌های دوبله‌شده در گلوری، در قسمت مشخصات عبارت «چند رسانه‌ای» دیده می‌شد. با همین یک عبارت، سی‌دی مذکور به جای ارجاع به بخش ممیزی انیمیشن به بخش چندرسانه‌ای و بازی‌های تعاملی ارشاد می‌رفت و بدون بازبینی خاصی مجوز گرفته و وارد بازار می‌شد. توجه داشته باشید همه این بی‌قانونی‌ها در شرایطی بود که مهرداد رئیسی از سال ۸۶ با خبرگزاری‌های مختلف داخلی مصاحبه می‌کرده و از دغدغه‌هایش برای تولید آثاری فاخر و مناسب برای کودک فارسی‌زبان سخن می‌گفت!

جراح قاتل چه شد؟

اگر اهل دیدن تلویزیون همسایه (اصطلاحی که به طعنه برای شبکه‌های ماهواره‌ای به کار می‌رود) بودید، حتما یادتان هست که سریال حریم سلطان یک دوره قطع شد و پس از ادامه پخش همه دوبلورهایش عوض شده بودند. این اتفاق سال ۸۹ به دنبال دستور وزیر ارشاد وقت برای شناسایی دوبلورهای شبکه‌های ماهواره‌ای رخ داد. در آن سال، گروه‌های دوبلور رئیسی برای GEM، PMC و mbc فارسی دستگیر و گوشمالی مختصری هم شدند. اما رئیسی و دوبلورهایش بعد از آزادی همچنان همکاری‌شان با ماهواره را ادامه دادند. حتی چند گروه دوبلاژ از انجمن گویندگان جوان منشعب شده و فقط با ماهواره‌ها همکاری می‌کردند. رئیسی چند بار دستگیر و جریمه شد. حتی در یکی از دفعات استودیوی چهار طبقه او کامل پلمب شد و همه تجهیزات ضبط گردید. همین دوره بود که شبکه PMC family تعطیل شد چون دیگر دوبلوری برایش نماند و هزینه دوبله در گروه‌های مقیم دبی هم سنگین بود و صرفه مالی نداشت. آخرین مورد دستگیری مهرداد رئیسی، دوبلورهای انجمنش و دوبلورهای منشعب شده سال ۹۱ بود.

تیر با واژه‌های رکیک

پس از آن رئیسی به آمریکا مهاجرت کرد و فعالیت‌های خود را در شرایطی کاملا رها و منطبق با نظرات خود پیش برد. او همچنان با عنوان استودیو گلوری انیمیشن‌های روز را برای بچه‌های فارسی‌زبان دوبله می‌کند. دوبله‌هایی که حتی بیشتر از قبل حاوی الفاظ رکیک، لودگی و استفاده نابجا از لهجه‌های ایرانی است. همچنین در برنامه رادیویی «گاف شو» هم به اسم طنز، به تمسخر و تحقیر هنرمندان مختلف ایرانی مشغول است. برنامه‌ای که حتی طیف وسیعی از دوستداران سابقش به آن اعتراض دارند.

او در جریان آشوب‌های اخیر ایران از آمریکا لیدر سیاسی و اعتراضی شد و برای آزادی دختران و زنان ایرانی بیانیه داد و این‌گونه اثبات کرد هیچ‌کدام از اقدامات غیرفرهنگی‌اش در دو دهه اخیر تصادفی نبوده؛ شگفتا که چگونه از فیلم‌گرفتن از هنرجوهای جوان به شعار برای آزادی زنان رسیده است؟!

دوبله فیلم‌های ناقض اصول اخلاقی

به ابتدای بحث برگردیم: نتیجه جنبش کمپانی‌های انیمیشن‌سازی در طرح غیرمستقیم یا جزئی مفاهیم همجنس‌بازی (لگبت) در آذرماه و با انیمیشن جدید دیزنی، دنیای عجیب به اوج خود رسید و شخصیت اصلی همجنس‌باز و غیرقابل حذف را به نمایش گذاشت. قطعا شرکت‌های دوبله داخلی به طور رسمی اجازه ندارند چنین انیمیشنی را دوبله کنند. اما برای مخاطب کودک ایران و خانواده‌اش خطر شرکت خارج‌نشین گلوری هنوز پابرجاست. مهرداد رئیسی به عنوان مدیر دوبلاژی که اعتقاد دارد کودکان باید با همه گرایش‌های جنسیتی آشنا شوند، قطعا خط قرمزهای تعریف‌شده ما را ندارد. این فرد و سبک کارش بین طیف بزرگی از نوجوانان و جوانانی که کودک دهه ۸۰ و ۹۰ بوده‌اند بسیار محبوب و شاید حتی الگوست.

این‌که مهرداد رئیسی از ابتدا ماموریت ضدفرهنگی داشته و آن سال‌ها نقش بازی می‌کرده یا به مرور در این مسیر افتاده هرگز بررسی نشده است. اما آنچه مبرهن و مورد اذعان همکاران قدیمش است، بی‌اخلاقی‌های بی‌شمار و زیاده‌خواهی‌هایش در کار در رسیدن او به این عاقبت بی‌تاثیر نبوده است. در مجموع سه عامل انحصار دوبلورهای قدیمی، بی‌توجهی مسئولان فرهنگی به این مقوله و تبدیل‌شدن هنر فاخر دوبله فارسی به تجارت، باعث شد حرکتی که در ابتدا مبتکرانه و سالم بود به قهقرا برود.

تکثیر کمپانی‌های هتاک

بعد از توقف فعالیت گلوری در ایران تا امروز چندین شرکت دوبلاژ با مدیریت افراد معروف و حرفه‌ای به راه افتاده است. همه این افراد زمانی عضو گلوری بودند. ایده آل این بود که این شرکت‌ها راه رئیسی را پی نگیرند، طبق عرف و فرهنگ جامعه ایرانی پیش بروند و حتی به ارتقای آن کمک کنند. اما متاسفانه در مواردی با گلوری برای دوبله هتاک‌تر رقابت دارند. به همین دلیل نمی‌توان هیچ‌کدام آنها را مرجع دوبله صددرصد پاکیزه و مناسب کودکان معرفی کرد. لازم است به عنوان والدین و مربیان جامعه هدف این دوبله‌ها، بر کیفیت گفت‌وگوها نظارت کنیم و برای مراقبت از روان کودکان خود، از این شرکت‌ها خواهان کار درست باشیم. شاید با همکاری دوجانبه شرکت‌ها و والدین، اقبال کودکان و نوجوانان به گلوری از بین برود.

برش

استودیوهای دوبله مطرح انیمیشن‌ها کدام است؟

موسسه فرهنگی - هنری سورن: عرفان هنربخش پس از جدایی از انجمن گویندگان جوان در سال ۹۳ این استودیو را ثبت کرد و به همراه چند نفر از گویندگان همان انجمن فعالیت مستقل خود را شروع کردند. موسسه سورن مدعی عنوان نخستین برند تخصصی خدمات رسانه در ایران و رکورددار پرمخاطب‌ترین آثار دوبلاژ انیمیشن است. کارهای این موسسه اگرچه آثارش معمولا برای کودکان است اما نمی‌توان با اطمینان بچه‌ها را با دوبله آنها تنها گذاشت. گاهی دوبله‌های پاکیزه و کاملا خانوادگی دارند و گاه دوبله‌هایی حاوی اشاره به الفاظ رکیک یا حتی جنسی. الفاظ و واژه‌هایی که مستقیما به فحش و ناسزایی اشاره نکرده اما شباهتی با فحش مربوطه دارد. تصور کنید کودکی را که بعد از دیدن چندباره یک انیمیشن این الفاظ در ذهنش ملکه می‌شود.

استودیو آواژه: موسس و مدیر دوبلاژ آواژه اشکان صادقی است. وی از دهه ۸۰ سابقه کار تئاتر، بازیگری و گویندگی رادیو را در پرونده خود دارد. همچنین گوینده آنونس‌های شبکه پویاست. بعد از جدایی از انجمن گویندگان جوان، گروه دوبلاژ آواژه را تاسیس کرد و تا امروز بیش از ۵۰۰ اثر انیمیشن، فیلم و مستند را دوبله کرده است. انیمیشن‌های دوبله‌شده در آواژه در اکثر موارد قابل اطمینان است و با خیال راحت می‌توان آنها را در اختیار کودکان گذاشت. هر چند که ظاهرا در رقابت با گلوری و سورن و برای بامزه‌تر شدن، چند کار غیراستاندارد هم دارد.

استودیو کوالیما: حامد عزیزی پس از جدایی از دوست و همکلاسی دیرینش رئیسی، وارد سندیکای دوبلاژ شد و تمام فعالیت‌های خود را به طور قانونی پیش برد. وی در سال ۸۹ استودیو کوالیما را تاسیس کرد. عزیزی در حوزه کودک ۱۲ سال سابقه کار دارد و صدای پاندای کونگ فوکار، فیلشاه و گربه چکمه‌پوش از نمونه کارهای ماندگار اوست. با این که حیطه اصلی کار او و استودیویش فیلم و مستند است، اما انیمیشن‌های دوبله‌شده توسط گروه وی معتبر و مطمئن است.

روی دیوار

فیلمساز مصری علیه سیستم سرمایه‌داری

احمد عبدا...، فیلمساز مستقل و غیرمتعارف مصری که از فیلمسازان اصلی موج نوی سینمای این کشور به حساب می‌آید، به‌زودی درام مستقل ضدسرمایه‌داری خود را جلوی دوربین می‌برد. این فیلم با نام «برلین» وارد مرحله تولید می‌شود و یک فیلم در فیلم است. هفتمین ساخته سینمایی این هنرمند تحسین‌شده برخلاف فیلم‌های قبلی‌اش که همه در کشور فیلمبرداری شده بودند، در یک کشور خارجی فیلمبرداری می‌شود. دلیل این کار هم خط اصلی داستان آن است که شخصیت محوری خود را راهی قاره اروپا کرده، استفاده از لوکیشن خارجی را اجتناب‌ناپذیر می‌کند.

شخصیت اصلی درام اجتماعی برلین، یکی از فیلمسازان موج نوی سینمای یکی از کشورهای جهان عرب است. او در کنار چند نفر دیگر از همکارانش برای تولید فیلمی جدید، راهی یکی از کشورهای بزرگ غربی در اروپا می‌شود. با وجود وعده‌هایی که به این گروه سازنده داده شده است، کار تولید فیلم با مشکلات زیاد مالی و اجتماعی روبه‌رو می‌شود. در ادامه داستان فیلم، این فیلمساز جوان کم‌کم به این فکر می‌افتد که تمامی وعده‌های همکاران غربی دروغین بوده و او در این کشور اروپایی جایگاهی به عنوان هنرمند و فیلمساز ندارد. در پس زمینه این داستان، احمد عبدا... به بررسی این موضوع خواهد پرداخت که این فیلمسازان عرب زبان در یک کشور پیشرفته اروپایی، چگونه می‌توانند خودشان را با وضعیت موجود در این جامعه هماهنگ کنند و وفق بدهند. با آن‌که عبدا... برلین را فیلمی شرح‌حال‌گونه نمی‌داند، بسیاری از منتقدان سینمایی براین باورند که او در داستان این فیلم به شرح زندگی خود و بقیه هنرمندان موج نوی سینمای مصر می‌پردازد. این فیلمساز قصد دارد فیلمبرداری برلین را تا قبل از تابستان آینده کلید بزند و تمامی بازیگران اصلی آن هنرمندان کشورهایی چون مصر، لبنان و عراق خواهند بود.

به گفته این فیلمساز: «از نظر من، سینما وسیله‌ای برای بیان آمال و آرزوهای مردم جهان عرب است. متاسفانه سینمای عرب در دهه‌های اخیر رشدی نداشته و نتوانسته خودش را آن‌طور که باید و شاید به تماشاگران بقیه کشورهای دنیا معرفی کند. این در حالی است که در داخل کشورهای عرب هم، وضعیت چندان روبه‌راه نیست و سالن‌های نمایش به‌جای اکران عمومی تولیدات بومی در خدمت محصولات پرسروصدای آمریکایی، فرانسوی و هندی هستند. البته بخشی از مشکل هم به خود فیلمسازان عرب برمی‌گردد که در فیلم‌های‌شان به دنبال تعریف داستانی ساده و سرراست نیستند که بتواند عموم مخاطبان را جذب خود کند. من هم براین باورم که فیلم‌های سینمایی باید بیان‌کننده دردها و مشکلات عمومی جامعه باشند، اما می‌توان این دردها و مشکلات را به زبانی تصویری و جذاب در اختیار تماشاگران قرار داد. تنها در یک سینمای قصه‌گوست که می‌توانیم بیننده را جذب خود کنیم.»

احمد عبدا... از سال ۲۰۰۹ فعالیت فیلمسازی را شروع کرده و نکته جالب این‌که هر دو گروه منتقدان و تماشاگران در مصر و بقیه کشورهای عربی منطقه، بیننده کارهایش هستند و از آنها استقبال می‌کنند. تازه‌ترین ساخته سینمایی او «بلوک ۱۹» نام دارد که به‌زودی اکران عمومی خواهد شد./ورایتی

مستند

میلاد آل احمد برگزیده جشنواره مسکو

فیلم مستند مالک به کارگردانی رضا (میلاد) آل‌احمد منتخب جشنواره breaking down barriers مسکو شد.

این جشنواره یکی از قدیمی‌ترین و بزرگ‌ترین جشنواره‌های فیلم با موضوعیت معلولین درجهان به‌شمار می‌رود و فیلم «مالک» پرمخاطب‌ترین فیلم این جشنواره شناخته شد. رضا آل‌احمد در سابقه کاری خود بیش از ۱۸ سال سابقه دستیار یک کارگردان و برنامه‌ریزی سینما و تلویزیون ایران را دارد و سال ۱۴۰۱ اولین فیلم سینمایی داستانی خود را با نام خانه ابدی نویسندگی و کارگردانی کرده است که در حال حاضر در مراحل پس‌تولید به سر می‌برد.

از دیگر فیلم‌های او می‌توان به فیلم سینمایی «آوین» اشاره کرد که تهیه‌کنندگی و نویسندگی آن را به عهده داشته‌است. مستند «مالک» نیز درباره جوانی است که دچار معلولیت جسمی بوده که در تمرینات تئاتر معلولین عاشق همبازی خود نگار که دچار سندرم داون است می‌شود و ... فیلمبرداری این مستند به عهده حسین سیدیان بوده‌است.

شعرخوانی

«کتیبه تاک» بررسی می‌شود

نشست‌های نقد و بررسی تازه‌ترین کتاب‌های شعر منتشر شده، از امروز با برگزاری نخستین نشست در حوزه هنری، آغاز به کار می‌کند و در این نشست که نخستین برنامه از سلسله نشست‌های «ساعت نقد» مجموعه غزل «کتیبه تاک» سروده علی اصغر شیری نقد و بررسی می‌شود.

به گزارش جام‌جم، این نشست‌ها که از سوی مرکز آفرینش‌های ادبی حوزه هنری برگزار می‌شود، با اجرای آرش شفاعی به عنوان کارشناس و مجری برگزار خواهد شد و در اولین نشست، وحید سمنانی شاعر و پژوهشگر و محمدجواد شرافت شاعر و منتقد ادبی به‌عنوان منتقد حضور خواهند داشت. کتیبه تاک، مجموعه غزل‌های علی‌اصغر شیری به‌تازگی در نشر سوره مهر چاپ شده‌است.

این مجموعه ۳۲ غزل عاشقانه دارد و از شاعر آن پیش از این، دو مجموعه شعر به نام‌های «زبان مادری» و «لب خوابی» منتشر شده‌است.

اولین نشست ساعت نقد، امروز از ساعت ۱۶ در سالن طاهره صفارزاده حوزه هنری انقلاب اسلامی برگزار می‌شود.

قاب

نامگذاری خیابانی به نام «فیلسوف فرهنگ»

یکی از خیابان‌های منطقه ٦ به نام «رضا داوری‌اردکانی»، فیلسوف و متفکر برجسته، نامگذاری شد تا ادای دینی به خدمات این استاد ممتاز دانشگاه تهران و ماندگار کردن نام او در ذهن نسل جوان باشد.

دکتر اردکانی از چهره‌های شاخص در حوزه نظریه‌پردازی فرهنگی و علمی و اندیشه فلسفی ایران، از بدو تاسیس فرهنگستان علوم، عضو پیوسته آن و از سال ۱۳۷۷ ریاست فرهنگستان را به عهده دارد. دکتر اردکانی بیش از ٦٠ عنوان کتاب در حوزه‌های مختلف فکر و اندیشه و علم منتشر کرده و بسیاری به او لقب فیلسوف فرهنگ داده‌اند.